

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung EU – Déclaration de conformité de sécurité EU – Conformiteitsverklaring veiligheids	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza UE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklaring EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Güvenlik uygunluk beyanı
---	---	---	--	--	--	--

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 erklärt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht;
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration;
- 04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración;
- 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere;

CVXM20B2V1B, FVXM25B2V1B, FVXM35B2V1B, FVXM50B2V1B, FVXTM30B2V1B,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgender(R) Richtlinie(n) oder Vorschrift(en) entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unserer Instruktionen verwendet werden:
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengono usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 συμμορφώνονται με την/τις ακόλουθη(ές) οδηγία(ές) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Machinery 2006/42/EC**
Radio Equipment 2014/53/EU*

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:
- 08 seguindo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:

01* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**; and as set out in <X> and judged positively by <Y> according to Certificate <Z> the product(s) complies with article 3.3, d, e, and f of the normative document.

02* wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**; und wie in <X> ausgeführt und von <Y> gemäß der Bescheinigung <Z> positiv beurteilt, entsprechen die Produkte Artikel 3.3, d, e und f des normativen Dokuments.

03* telles que définies dans <A> et évaluées positivement par conformément au **Certificat <C>**; et comme énoncé dans <X> et évalué positivement par <Y> conformément au certificat <Z> le(s) produit(s) est (sont) conforme(s) à l'article 3.3, d, e et f du document normatif.

04* zoals uiteengezet in <A> en posiefief beoordeeld door overeenkomstig het **Certificaat <C>**; en zoals beschreven in <X> en posiefief beoordeeld door <Y> volgens attest <Z> voldoet het product of voldoen de producten aan artikel 3.3, d, e en f van het normatieve document.

- 01** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02** DICz*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03** DICz*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04** DICz*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05** DICz*** está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06** DICz*** é autorizada a redigere il File Tecnico di Costruzione.

***DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
- 10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), forudsat at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner:
- 11 deklarerer i egenkap av huvudsakligen, att produkterna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen:
- 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoituksena on:
- 14 prohlášíje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
- 15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
- 16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями:
- 10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), forudsat at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner:
- 11 uppfyller följande direktiv eller föreskrift(er), under förutsättning att produkterna används i enlighet med våra instruktioner:
- 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrifter(er), forutsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 13 ovat seuraavien direktivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotteita käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 jsou ve shodě s následujícími směrnici nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny:
- 15 u skladu sa sledjećom direktivom(ma) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama:
- 16 megfelelnek az alábbi irányelvek(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerint használják:

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 όπως έχουν τροποποιηθεί,

- 08 conforme emendado,
- 09 в действующей редакции,
- 10 som tilføjet,
- 11 med tillägg,
- 12 med foretalte endringer,
- 13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

- 14 v platném znění,
- 15 kako je izmijenjeno amandmanima,
- 16 és módosításai rendelkezéssel,
- 17 z późniejszymi zmianami,
- 18 cu amendamentele respective,
- 19 kakor je bilo spremenjeno,

- 20 koos muudatustega,
- 21 с техните изменения,
- 22 ir jos tolesnes redakcijas,
- 23 ar grozījumiem,
- 24 v poslednom platnom vydaní,
- 25 dešifitridingji šekliyle,

EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019 + A15: 2021,
EN IEC 60335-2-40: 2024 + A11: 2024, EN IEC 62311: 2020, EN 62233: 2005, ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2019,
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020, ETSI EN 303 645 v2.1.1: 2020,

- 13* sellaisina kuin ne on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti; ja kullen kohdassa <X> on esitetty, <Y> on arvioinut sertifikaatin <Z> mukaisesti, että tuote täyttää normatiivisen asiakirjan 3.3 artiklan d, e ja f kohtien vaatimukset.
- 14* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s **Osvědčením <C>**; a jak je uvedeno v <X> a s kladným posouzením od <Y> podle certifikátu <Z>, výrobek(y) splňuje(jí) požadavky článku 3.3, d, e a f normativního dokumentu.
- 15* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od prema **Certifikatu <C>**; in kot je določeno v <X> ter pozitivno ocenjeno s strani <Y> v skladu s certifikatom <Z>, je izdelek(-i) v skladu s točkami d, e in f člena 3.3. normativnega dokumenta.
- 16* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint, és a <X>-ben meghatározottak szerint, valamint a <Y> által a <C> tanúsítvány szerint pozitívan értékelve a termék(ek) megfelel(nek) a normatív dokumentum 3.3. d, e és f cikkének.

- 17* zgodnje z dokumentacijo <A>, pozitivnyá opinia i **Świadectwem <C>**; i jak określono w <X> i oceniono pozytywnie przez <Y> zgodnie z certyfikatem <Z> produkty są zgodne z artykułem 3.3, d, e i f dokumentu normatywnego.
- 18* așa cum se prevede în <A> și apreciat pozitiv de conform **Certificatului <C>**; și așa cum este stabilit în <X> și evaluat pozitiv în <Y>, în conformitate cu certificatul <Z>, produsele respectă articolul 3.3, d, e și f din documentul normativ.
- 19* Kot je določeno v <A> in je prejeło pozitivno oceno v skladu s **Certifikatom <C>**; in kot je določeno v <X> ter pozitivno ocenjeno s strani <Y> v skladu s certifikatom <Z>, je izdelek(-i) v skladu s točkami d, e in f člena 3.3. normativnega dokumenta.
- 20* Mls on sätestatud dokumendis <A> ja hinnatud vastuvõetus <C> dokumentimis <C>, vastavalt **Sertifikaadile <C>**; ja nagu on sätestatud punktis <X> ning mille on <Y> tunnistanud <Z>, kohaselt heaks kiitnud, vastav toode (tooted) normatiivse dokumendi artikli 3.3 punktidele d, e ja f.

<A>	DAIKIN.TCF.RED.004.A1
	-
<C>	-
<X>	DAIKIN. TCF.CYBER.002.003
<Y>	NB0063
<Z>	252140224/AA/00

21* както е изложено в <A> и оценено положително от съгласно **Сертификата <C>**; и както е посочено в <X> и оценено положително от <Y> съгласно сертификата <Z>, продуктът(ите) отговаря(ят) на член 3.3, г, д и е от нормативния документ.

22* kaip nurodyta <A> ir teigiamai nuspresta pagal vadovaujantis **Sertifikatu <C>**; ir kaip nurodyta <X> ir teigiamai įvertinta <Y> pagal sertifikata <Z>, gaminių (-ių) atitinka normatyvinio dokumento 3.3 straipsnio d, e ir f punktus.

23* kā norādīts <A> un pozitīvi novērtēts saskaņā ar **Sertifikātu <C>**; un, kā norādīts <X> un ar <Y> pozitīvu novērtējumu, saskaņā ar sertifikātu <Z> izstrādājumi(-i) atbilst normatīvā dokumenta 3.3. panta d), e) un f) apakšpunktēm.

24* ako bolo stanovené v <A> a kladne posúdené podľa **Osviedčenia <C>**; a ako je uveden v časti <X> a kladne posúdené subjektom <Y> podľa certifikátu <Z>, produkty spĺňajú požiadavky uvedené v článku 3.3, d, e a f normatívneho dokumentu.

25* <A> de beirintiditje ve <C> **Sertifikasina** göre tarafından olumlu görüő bildiriliditje üzere; ve <X> ögesinde beirintiditje ve <Z> sertifikasina göre <Y> tarafından olumlu olarak deđerlendiriliditje üzere ürin(er)leatif belgenin 3.3, d, e ve f maddelerine uygundur.

- 13** DICz*** on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
- 14** Společnost DICz*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15** DICz*** je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
- 16** A DICz*** jogsull a mőszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
- 17** DICz*** má upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
- 18** DICz*** este autorizat să complice Dosarul tehnic de construcție.

- 19** DICz*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20** DICz*** on volituttu koostamaan tehnilist dokumentaatiiooni.
- 21** DICz*** é otörizirpana da cőstava Akta za tehnicka konstrukcia.
- 22** DICz*** yra įgaliojta sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
- 23** DICz*** ir autorizēts sastādīt tehniko dokumentāciju.
- 24** Spoločnosť DICz*** je oprávnená vytvorit súbor technickej konstrukcie.
- 25** DICz*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.



Minoru Shoji
Managing Director
Pilsen, 1st of July 2025

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Pilsen Skvrňany, Czech Republic